

CentreWare™ MC



THE DOCUMENT COMPANY

XEROX

Xerox CentreWare MC
Versión 1.0
Guía del Usuario

*"Su piloto automático para la
administración productiva de la impresora "*

Versión 1.0.5

© 2000 por Xerox Corporation. Todos los derechos reservados.

La protección de los derechos de autor incluye todos los formatos, materiales e información amparados por derechos de autor de acuerdo a lo que permiten los estatutos y la ley judicial o a lo que puedan permitir en el futuro, incluyendo sin restricciones materiales derivados de los programas de software que se exhiban en pantallas, tales como estilos, plantillas, íconos, presentación de información, etc.

Xerox®, The Document Company®, el logotipo de la X estilizada y todos los productos de Xerox mencionados en esta publicación son marcas registradas de Xerox Corporation®. También se reconocen los productos y marcas registradas de otras empresas.

Periódicamente se hacen cambios al documento. Cualquier cambio, inexactitud técnica y error tipográfico se corregirá en ediciones subsecuentes. Las actualizaciones técnicas se incluirán en ediciones subsecuentes.

Impreso en Estados Unidos de América

Índice

<i>Introducción</i>	4
<i>Funciones principales y beneficios</i>	4
<i>Requisitos del sistema</i>	5
<i>Antes de instalar Xerox CentreWare MC</i>	6
<i>Cómo usar este documento</i>	7
<i>Instalación del software de Xerox CentreWare MC</i>	8
<i>Microsoft Windows NT 4.0/ Windows 2000</i>	8
<i>Instalación de la impresora usando el Asistente para agregar impresora de Microsoft</i>	9
<i>Introducción</i>	9
<i>Para invocar el Asistente para agregar impresora Microsoft</i>	9
<i>Uso de Xerox CentreWare MC</i>	10
<i>Administración de la impresora</i>	11
<i>Descripción general</i>	11
<i>Administración de una impresora específica</i>	11
<i>Subredes múltiples</i>	12
<i>Descripción general</i>	12
<i>Especificación de subredes adicionales</i>	12
<i>Xerox CentreWare MC: Diagnóstico de problemas</i>	14
<i>Cuadro de síntomas</i>	14

Introducción

Xerox CentreWare MC es un software de descubrimiento y administración de dispositivos fácil de usar para impresoras Xerox y dispositivos de fabricantes múltiples con servidores de red incorporados.

Gracias a la facilidad de navegación, el administrador podrá instalar, conectar y configurar dispositivos de red Xerox inmediatamente y rápidamente.

Xerox CentreWare MC usa Microsoft Management Console (MMC) como estructura para la funcionalidad del interfaz.

Xerox CentreWare MC cuenta con ayuda electrónica disponible continuamente simplemente pulsando F1 o haciendo clic en el botón Ayuda.

Funciones principales y beneficios

Función	Beneficios
Administración de Grupo de Dispositivos de Fabricantes Múltiples	Administra los dispositivos Xerox, Hewlett-Packard, Lexmark y de otros fabricantes en una estructura común usando el servidor de web incorporado.
Instalación de la Impresora	Lanza el Asistente para agregar impresora de Microsoft para instalar la impresora.
Estado Instantáneo	Mientras Xerox CentreWare MC está funcionando, seleccione una impresora de la Lista de impresoras para ver lo que la impresora está haciendo en ese momento.
Administración y Configuración Remota	No es necesario ir a la impresora. La mayoría de las tareas de configuración y supervisión se pueden hacer desde su estación de trabajo.
Diagnósticos	Le permite diagnosticar problemas desde su escritorio.
Actualizaciones de la Impresora	Si su impresora está equipada con una ROM Flash, puede realizar actualizaciones directamente desde Xerox CentreWare MC.

Requisitos del sistema

Los siguientes son requisitos mínimos para la instalación de Xerox CentreWare MC:

Windows NT 4

32 megabytes de RAM (se sugiere 64 MB)

1 megabyte de espacio de disco duro disponible

Paquete de Servicio 4 de Windows NT 4

Explorador de Internet Microsoft (Microsoft Internet Explorer) 4.0

Microsoft Management Console 1.1

Windows 2000

32 megabytes de RAM (se sugiere 64 MB)

1 megabyte de espacio de disco duro disponible

Windows 2000 RC2 o más alto

Explorador de Internet Microsoft (Microsoft Internet Explorer) 5.0

Microsoft Management Console 1.2

Antes de instalar Xerox CentreWare MC

En impresoras nuevas

Desembale e instale la impresora con todos los consumibles y equipo opcional siguiendo las instrucciones proporcionadas con la impresora.

Si la impresora no vino con la tarjeta de red instalada, instálela siguiendo las instrucciones incluidas con la tarjeta.

Encienda la impresora. Si la impresora le permite, revise la página de configuración inicial para verificar el funcionamiento apropiado.

Conecte la impresora a una red activa con cableado adecuado.

Asegúrese de que la impresora tenga una dirección IP exclusiva válida.

En impresoras existentes

Si la impresora no estaba conectada a la red, agregue la tarjeta de red y cableado adecuado.

Asegúrese de que la impresora tenga una dirección IP exclusiva válida.

Cómo usar este documento

Puede imprimir todo o parte de este documento en cualquier momento desde el lector de Adobe Acrobat haciendo clic en el menú **Archivo** y seleccionando **Imprimir**. Puede seleccionar la impresión de una sola página, una escala de páginas o el documento completo.

Para la instalación inicial

Lea y siga estas secciones:

- 1 Instalación del software de Xerox CentreWare MC
- 2 Instalación de la impresora con el Asistente para agregar impresora Microsoft

Para tareas diarias

Lea y siga estas secciones:

- 1 Administración de la impresora
- 2 Subredes múltiples

Instalación del software de Xerox CentreWare MC

Microsoft Windows NT 4.0/ Windows 2000

- 1** Usuarios de Windows: haga clic en el botón Inicio y luego seleccione **Ejecutar**.
- 2** Un cuadro de diálogo le mostrará la Línea de comando.
- 3** Inserte el **CD del Software de administración de la impresora Xerox** en la unidad de CD-ROM de la estación de trabajo.
- 4** Escriba
<UNIDAD>:\Instal\cwmc\español\disk1\setup.exe
[Entrar] (introduzca la letra que corresponde a la unidad en <unidad>).
- 5** El software iniciará el proceso de instalación.
- 6** En un momento, se cargará el programa del asistente de instalación. Se mostrará otra pantalla de diálogo con las opciones de instalación. Seleccione el idioma deseado para la instalación.
- 7** Para instalar el software en un directorio que no sea la localización prefijada, haga clic en **Personalizada** y luego en el botón **Examinar** y seleccione el directorio en el cual desea instalarlo. Haga clic en **Siguiente**.
- 8** Se le pedirá que lance el programa Xerox CentreWare MC al concluir la instalación.



También puede transferir el Xerox CentreWare MC disponible en el sitio web de Xerox. <http://www.xerox.com>

Instalación de la impresora usando el Asistente para agregar impresora de Microsoft

Introducción

Con Xerox CentreWare MC, la administración de su impresora en la red es simple, ya que cuenta con todas las herramientas necesarias.

Todo lo que tiene que hacer es usar el software más usado y ya disponible Asistente para agregar impresora de Microsoft.

Para invocar el Asistente para agregar impresora Microsoft

Introducción

El Asistente para agregar impresora de Microsoft se puede invocar desde el vínculo proporcionado por Windows o desde Xerox CentreWare MC.



Sólo puede abrir una versión del Asistente para agregar impresora de Microsoft en Windows NT 4.

Uso de Xerox CentreWare MC



Se debe introducir toda la información para el Asistente para agregar impresora.

1 Seleccione una impresora de la Lista de impresoras.

2 Haga clic con el botón derecho del mouse en la impresora y seleccione el elemento de menú **Instalar impresora** en el menú **Todas las tareas**.

O

1 Seleccione el botón de menú **Acción** y seleccione el elemento de menú **Instalar impresora** en el menú **Todas las tareas**.

Administración de la impresora

Descripción general

Todas las impresoras o dispositivos que se mencionan en la **Lista de impresoras** pueden administrarse usando el servidor de red incorporado. Para facilitar la selección de la impresora a administrar, Xerox CentreWare MC proporciona el descubrimiento de impresoras y una lista de impresoras con la descripción de las mismas.

Administración de una impresora específica

- 1 En la pantalla principal de Xerox CentreWare MC, después de obtener la lista de impresoras expanda el nodo de "Xerox CentreWare MC" y seleccione la dirección IP de la impresora deseada del árbol de la consola.

O

- 1 En la pantalla principal de Xerox CentreWare MC, después de obtener la lista de impresoras haga doble clic en la impresora deseada en la sección de detalles.



Algunas impresoras fabricadas por fabricantes no Xerox, pueden usar servidores de red incorporados Java. Varias impresoras fabricadas por fabricantes no Xerox, pueden lanzar el servidor de red incorporado en otra ventana.

Subredes múltiples

Descripción general

Las impresoras se descubren en la subred local como valor prefijado. Puede descubrir las impresoras en subredes múltiples además de la subred local.

Las impresoras encontradas en cada subred aparecerán secuencialmente hasta que se hayan explorado todas las subredes especificadas.

Especificación de subredes adicionales

- 1 Inicie Xerox CentreWare MC en su estación de trabajo
- 2 Con el nodo "Xerox CentreWare MC" seleccionado, haga clic en el botón de la herramienta propiedades, **O** el elemento del menú **Propiedades** en el menú **Acción**, **O** pulse **[ALT][Entrar]** y elija la ficha **Dirección de subred**. El descubrimiento ocurrirá en la subred local y todas las subredes indicadas en el campo **Direcciones de subredes seleccionadas** en **Propiedades de Xerox CentreWare MC**.
- 3 Introduzca la dirección IP y la máscara de subred de la impresora y haga clic en **Agregar** para calcular la dirección de subred. La dirección de subred resultante aparecerá en la casilla **Direcciones de subredes seleccionadas**. Haga clic en **Aceptar** o **Aplicar** para comenzar el proceso de descubrimiento con estos ajustes nuevos.

- 4 El **Tiempo de espera**, que se muestra en la casilla **Direcciones de subredes seleccionadas**, es el tiempo de espera en segundos para que se realice el descubrimiento en una dirección de subred específica. El proceso de descubrimiento de una subred tomará tantos segundos como se muestre en la columna de tiempo de espera. El **Tiempo de espera** prefijado es 8 segundos. Para configurar el tiempo de espera, seleccione una o más direcciones de subred y haga clic en **Tiempo de espera**.
- 5 Para retirar subredes del descubrimiento, seleccione una o más direcciones de subred de la casilla **Direcciones de subredes seleccionadas** y haga clic en **Retirar**.
- 6 Los ajustes de subred no tomarán efecto hasta que haga clic en **Aceptar** o **Aplicar**.



*Los ajustes de subred sólo estarán disponibles en ejecuciones futuras de Xerox CentreWare MC si se guardan los ajustes de la consola. Haga clic en **Guardar** en el menú **Consola**, o en **Sí** cuando se le pide que guarde los ajustes al cerrar la consola.*

Xerox CentreWare MC: Diagnóstico de problemas

Cuadro de síntomas

Síntomas	Causas posibles
No se muestra ninguna impresora en la Lista de impresoras	<ul style="list-style-type: none">• La estación de trabajo no está conectada a la red• El cableado de la estación de trabajo a la red es incorrecto• El protocolo IP no está habilitado en la estación de trabajo o la red• La estación de trabajo puede estar conectada a un segmento de la red diferente que las impresoras• La subred especificada es incorrecta o no hay impresoras en esa subred• La(s) impresora(s) deseada(s) no son compatibles. Vea el archivo Léame.txt para obtener una lista actualizada de las impresoras admitidas
Las impresoras se muestran en la Lista de impresoras pero no la impresora deseada	<ul style="list-style-type: none">• La impresora está apagada• El protocolo IP no está habilitado en la impresora deseada• La impresora deseada no está conectada a la red• El cableado de la impresora deseada a la red es incorrecto• No hizo clic en el botón Redescubrir impresoras para actualizar la Lista de impresoras• La impresora puede estar conectada un segmento de la red diferente que las impresoras• La impresora deseada no tiene una dirección IP exclusiva válida• La impresora deseada no es compatible. Vea el archivo Léame.txt para obtener una lista actualizada de las impresoras admitidas

Síntomas	Causas posibles
<p>No se puede conectar al servidor de red incorporado de la impresora deseada</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La impresora se apagó al completar el último descubrimiento • La estación de trabajo se ha desconectado de la red después del último descubrimiento • La impresora deseada se ha desconectado de la red después del último descubrimiento • El Explorador de Internet está configurado para usar un proxy para todas las direcciones. Si el servidor proxy no realiza la petición a las impresoras, debe especificar que se ignore el servidor proxy para las direcciones locales. En la casilla Excepciones, introduzca los dígitos iniciales de las direcciones locales, seguidos por *. Por ejemplo: 146* • Si su ambiente de red está configurado para permitir solamente nombres DNS, puede configurar el Explorador de Internet para que ignore el servidor proxy
<p>Experimenta demoras al acceder al servidor de web de la impresora</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si está ejecutando su examinador de red actualmente, mientras está usando el Xerox CentreWare MC, este examinador puede ocasionar demoras adicionales para mostrar la página web incrustada de la impresora. Esta demora continuará hasta que el examinador responda
<p>Al abrir el archivo .msc se muestra "Módulo de software no se pudo inicializar" con la consola vacía</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Xerox CentreWare MC no se ha instalado en la estación de trabajo local • Los archivos esenciales se han eliminado. Debe reinstalar Xerox CentreWare MC
<p>No se muestra el Árbol de la consola en el lado izquierdo de la ventana</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El Árbol de la consola no se ha habilitado en el menú Ver
<p>No se muestran los botones del menú en la parte superior de la ventana de la consola</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La barra de herramientas de menús estándar no se ha habilitado en el menú Ver
<p>No se muestran los botones de la barra de herramientas estándar de MMC</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La barra de herramientas de botones estándar no se ha habilitado en el menú Ver
<p>No se muestran los botones para redescubrir y detener el descubrimiento en la barra de herramientas</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La barra de herramientas de botones de módulos de software no se ha habilitado en el menú Ver
<p>No se muestra la barra de estado en la parte inferior de la ventana</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La barra de estado no se ha habilitado en el menú Ver

Síntomas	Causas posibles
El elemento del menú Instalar impresora no está disponible	<ul style="list-style-type: none">• No se ha seleccionado una impresora
El menú Propiedades y el botón de la barra de herramientas no están disponibles	<ul style="list-style-type: none">• El nodo principal Xerox CentreWare MC en el árbol de la consola no está seleccionado